

# CONTRACT DE FURNIZARE

Nr. ....

## 1. Părțile contractante

În temeiul Legii 98/2016 a Achizițiilor Publice, cu actualizările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de furnizare de produse:

1.1. Între, **S. TOHAN S.A. Filiala a C.N.ROMARM S.A. București** – str. Aleea Uzinei nr.1, cod poștal 505800, Zărnești, jud. Brașov, tel 0268 220377, fax 0268 223043, Nr. Înreg. Reg. Comerțului: J2001000049088, C.U.I.: 13652413; RO 62CECEB60730RON3738262 deschis la CEC Bank Agenția Piata Alba Iulia București reprezentată prin **Ing. Cosmin-Constantin IACOB**, în funcția de **Director General**, în calitate de **beneficiar**,

și

1.2. Între ....., cu sediul....., cod poștal....., tel....., Nr. Înreg. Reg. Comerțului:....., C.U.I.: ....., cont bancar.....deschis la.....reprezentată prin....., în funcția de....., în calitate de **furnizor**.

## 2. Definiții

În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) contract - actul juridic care reprezintă acordul de voință al celor două părți, încheiat între beneficiar și un furnizor de produse;
- b) beneficiar și furnizor - părțile contractante, astfel cum sunt acestea denumite în prezentul contract;
- c) prețul contractului - prețul plătit furnizorului de către beneficiar, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d) produse - echipamentele, mașinile, utilajele și orice alte bunuri, cuprinse în prezentul contract, pe care furnizorul se obligă prin contract să le furnizeze beneficiarului.
- e) servicii - servicii aferente livrării produselor, respectiv activități legate de furnizarea produselor, cum ar fi: transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, asistența tehnică în perioada de garanție și orice alte asemenea obligații care revin furnizorului prin contract;
- f) standarde - standardele, reglementările tehnice sau altele asemenea, prevăzute în cerințele tehnice din caietul de sarcini și în propunerea tehnică;
- g) origine - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majora și esențiala a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distinctă de naționalitatea furnizorului.
- h) destinație finală - locul unde furnizorul are obligația de a furniza produsele;
- i) termeni comerciali de livrare vor fi interpretați conform INCOTERMS 2020-Camera Internațională de Comerț (CIC).
- j) forța majoră - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinii acestora, care nu putea fi prevăzut în momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustivă și enunțiativă. Nu este considerat forța majoră un eveniment asemenea celor de mai sus, care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- k) DDP – Delivered Duty Paid - până la Sediul S. TOHAN S.A. Zărnești;
- l) zi - zi calendaristică; an - 365 de zile

## 3. Interpretare

3.1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul „zi” ori „zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

## 4. Obiectul contractului

4.1. Livrarea, descărcarea, inclusiv logistica necesară, punerea pe poziție, montarea, inclusiv elementele necesare legării la rețele, punerea în funcțiune, instruirea personalului operator, programator și de întreținere, pentru produsul – **PRESA HIDRAULICĂ TIP C DE AMBUTISAT CU SIMPLU EFECT 100 tF-1 BUC**, necesar în procesul de producție.

4.2. Dreptul de proprietate asupra echipamentului ce face obiectul prezentului

contract se transfera de la furnizor la beneficiar la data achitarii integrale a valorii totale a contractului.

## 5. Pretul contractului

Prețul convenit pentru onorarea contractului, plătit furnizorului de către beneficiar este de ..... lei, plus T.V.A. .... lei.

Pentru achizițiile supuse operațiunii de taxare, TVA va fi calculat conform prevederilor legale. Prețul include transportul la sediul beneficiarului, livrarea, descărcarea, inclusiv logistica necesara, punerea pe poziție, montarea, inclusiv elementele necesare legării la rețele, punerea în funcțiune, instruirea personalului operator, programator și de întreținere, recepția finală (calitativă).

## 6. Durata contractului

6.1. Durata prezentului contract este de **29 luni**, începând cu data semnării acestuia de ambele părți, interval care include livrarea, punerea în funcțiune, recepția finală (calitativă) și plata produsului.

6.2. Contractul intra în vigoare la data semnării acestuia de către părți.

## 7. Documentele contractului

7.1. Documentele contractului sunt:

- a) certificat de garanție;
- b) acte adiționale, dacă există;

## 8. Obligatiile partilor

### 8.1. Obligatiile furnizorului

a) Furnizorul se obliga să furnizeze, să instaleze, să puna în funcțiune, să asigure instruirea personalului operator și să asigure garanția produsului.

b) Furnizorul se obliga să livreze și să puna în funcțiune produsul în termen de **maxim 5 luni de la data semnării contractului**. Termenul de livrare nu se poate prelungi.

c) Furnizorul se obliga să despăgubească beneficiarul împotriva oricărui:

- reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate;

- daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, cu excepția cazului în care o astfel de situație survine din respectarea cerințelor tehnice din caietul de sarcini, solicitate de către beneficiar.

### 8.2. Obligatiile beneficiarului

a) Beneficiarul se obliga să recepționeze produsul în termenul convenit: **maxim 5 zile lucratoare** de la termenul de livrare al produsului.

b) Beneficiarul se obliga să plătească pretul produsului, astfel:

- prețul unitar fără TVA, care include și transportul la sediul beneficiarului, în valoare de ..... lei, se va achita prin Ordin de Plată, în maxim 30 de zile de la punerea în funcțiune și recepția finală (calitativă) a produsului.

- pentru achizițiile supuse operațiunii de taxare, TVA va fi calculat conform prevederilor legale și se va achita prin Ordin de Plată, în maxim 60 de zile de la punerea în funcțiune și recepția finală (calitativă) a produsului.

c) Beneficiarul se obliga să îndeplinească condițiile necesare pentru instalare, comunicate de furnizor, înainte de livrarea produsului.

## 9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor.

9.1. În cazul în care beneficiarul nu onorează factura în termenul stipulat la articolul 8.2, lit. b), acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă egală cu 0,01% pe zi întârziere din valoarea plății neefectuate, de la data scadenței plății, fără a se depăși valoarea prezentului contract.

9.2. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în exclusivitate din vina acesteia, care face imposibilă derularea contractului, da dreptul părții lezate de a considera contractul drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

9.3. Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului furnizorul nu respectă termenul de livrare și punere în funcțiune a produsului, acesta are obligația de a notifica în timp util beneficiarul. Orice întârziere în îndeplinirea contractului oferă drept beneficiarului de a solicita penalități furnizorului, o sumă egală cu 0,01% pe zi întârziere din valoarea contractului.

9.4. Beneficiarul își rezervă dreptul de a renunța la contract, printr-o notificare scrisă adresată furnizorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă intră în procedura falimentului.

## 10. Garanția de bună execuție a contractului

10.1 Furnizorul se obliga să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de 10% din prețul contractului fără TVA, în valoare de ..... lei, în termen de 5 zile lucratoare de la data intrării în vigoare a prezentului contract. Garanția de bună execuție se constituie prin virament bancar sau printr-un instrument de garantare emis de o instituție de credit din România sau din alt stat sau de o societate de

asigurari, in conditiile legii si se restituie furnizorului in cel mult 14 zile de la data punerii in functiune a echipamentului ce face obiectul prezentului contract.

10.2 Beneficiarul se obliga sa elibereze garantia de participare in 3 zile lucratoare dupa ce furnizorul a facut dovada constituirii garantiei de buna executie.

10.3 Beneficiarul are dreptul de a executa garantia de buna executie, in limita prejudiciului creat, daca furnizorul nu își îndeplinește obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior executarii garanției de buna executie, beneficiarul are obligația de a notifica acest lucru furnizorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

10.4. Garanția de buna executie a contractului este distincta de garanția produsului.

## **11. Recepție, inspecții si teste**

11.1 Beneficiarul sau reprezentantul sau are dreptul de a inspecta si/sau de a testa produsele pentru a verifica conformitatea lor cu cerintele tehnice din caietul de sarcini.

11.2. Inspecțiile si testele din cadrul recepției provizorii si recepției finale (calitative) se vor face la sediul S. TOHAN S.A Zărnești, jud. Brasov.

11.3. Daca produsul inspectat sau testat nu corespunde specificațiilor, beneficiarul are dreptul sa îl respingă.

11.4. Dreptul beneficiarului de a inspecta, de a testa si, daca este necesar, de a respinge nu va fi limitat sau amânat datorita faptului ca produsul a fost inspectat si testat de furnizor, cu sau fără participarea unui reprezentant al beneficiarului, anterior livrării acestora la destinația finala.

11.5 Furnizorul va demonstra performantele echipamentului in baza cerintelor din caietul de sarcini.

## **12. Ambalare si marcare**

12.1. Furnizorul are obligația de a ambala produsele pentru ca acestea sa facă față, fără limitare, la manipularea dură din timpul transportului, tranzitului si expunerii la temperaturi extreme, la soare si la precipitațiile care ar putea să apară în timpul transportului și depozitarii în aer liber, în așa fel încât să ajungă în bună stare la destinația finala.

12.2. Toate materialele de ambalare a produsului, precum si toate materialele necesare protecției coletelor (paleți de lemn, foi de protecție etc.) rămân în proprietatea furnizorului, nefacand obiectul prezentului contract.

Conform legislatiei cu privire la Fondul de Mediu, Vânzătorul este responsabil pentru valorificarea ambalajelor echipamentului, iar Cumparatorul va permite Vanzatorului ridicarea ambalajelor echipamentului de la locul livrării.

## **13. Livrarea produsului si documentele care îl însoțesc**

13.1. Furnizorul are obligația de a livra produsul la sediul S. TOHAN S.A., in conditia de livrare (conform INCOTERMS 2020) D.D.P. S. Tohan S.A. Str. Aleea Uzinei nr. 1, Zarnesti, jud. Brasov, respectând termenul comercial stabilit.

13.2. (1) La expedierea produsului, furnizorul are obligația de a comunica in scris atât beneficiarului, cat si, după caz, societății de asigurări datele de expediere, numărul contractului, descrierea produselor, cantitatea, locul de încărcare și locul de descărcare.

(2) Furnizorul va transmite beneficiarului documentele care însoțesc produsul:

- a) factura fiscala;
- b) avizul de expediție;
- c) certificatul de origine-originea este inscrisa pe factura.
- d) certificatul de calitate-declaratia de conformitate.
- e) certificatul de garanție, dupa punerea in functiune a produsului;
- f) manual de operare și întreținere a produsului, original cat si în limba română.
- g) catalog cu piesele de schimb și consumabile cu codurile producătorului.

13.3. Certificarea de catre beneficiar a faptului ca produsele au fost livrate, se face dupa instalare si dupa receptie, prin semnarea de primire de catre reprezentantul autorizat al acestuia pe documentele emise de furnizor pentru livrare.

13.4. Livrarea produselor se considera încheiată in momentul in care sunt îndeplinite prevederile clauzelor de receptie a produselor.

## **14. Asigurări**

Furnizorul are obligația de a asigura complet produsul furnizat prin contract împotriva pierderii sau deteriorării neprevăzute la fabricare, transport, depozitare si livrare, in funcție de termenul comercial de livrare convenit.

## **15. Servicii**

Pe lângă livrarea efectiva a produsului, furnizorul are obligația de a livra documentatia tehnica aferenta, de a monta si pune in functiune produsul, de a instrui personalului operator la sediul S.TOHAN S.A.

## **16. Perioada de garanție acordata produselor**

16.1. Furnizorul are obligația de a garanta produsul furnizat este nou, nu are nici un viciu ascuns, nu este defect, nu este produs demo sau refuzat de către alt beneficiar, nici reconstruit și este dotat în conformitate cu clauzele inserate în cerințele tehnice din caietul de sarcini. Garanția include asistența tehnică și service-ul (inclusiv eventualele revizii periodice), care se va efectua ori de câte ori va fi necesar.

16.2. (1) Perioada de garanție acordată produsului de către furnizor este cea declarată în cerințele tehnice din caietul de sarcini și anume **24 de luni**.

(2) Perioada de garanție a produsului începe cu data punerii în funcțiune a acestuia.

16.3. Beneficiarul are dreptul de a notifica imediat furnizorului, în scris, orice plângere sau reclamație ce apare în conformitate cu această garanție.

16.4. La primirea unei astfel de notificări furnizorul are obligația de a remedia defecțiunea sau de a înlocui produsul în perioada convenită, fără costuri suplimentare pentru beneficiar. Dispozitivele, accesoriile și piesele ce se vor defecta în perioada de garanție, (în cazul în care nu s-au defectat dintr-o eroare de operare), vor fi înlocuite pe cheltuiala furnizorului. Produsul/subansamblul, cât și montajul acestuia, care în timpul perioadei de garanție îl înlocuiește pe cel defect, beneficiază de o nouă perioadă de garanție care curge de la data înlocuirii produsului/subansamblului până la sfârșitul perioadei de garanție globală a utilajului dar nu mai puțin de 6 luni de la data înlocuirii. Perioada de intervenție în vederea remedierii unei defecțiuni este de 48 de ore de la data semnării, în scris.

16.5. Dacă furnizorul, după ce a fost înștiințat, nu reușește să remedieze defectul în perioada convenită, beneficiarul are dreptul de a lua măsuri de remediere, pe riscul și cheltuiala furnizorului și fără a aduce nici un prejudiciu oricăror altor drepturi pe care beneficiarul le poate avea față de furnizor prin contract.

16.6. Furnizorul garantează că produsul respectă normele și standardele de securitate și sănătate în munca aplicabile în Uniunea Europeană.

## **17. Ajustarea prețului contractului**

Pentru produsul livrat și pentru serviciile prestate, plățile datorate de beneficiar furnizorului sunt cele specificate la art. 8.2, lit. b).

## **18. Amendamente**

Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

## **19. Subcontractanți**

19.1. Furnizorul are obligația, în cazul în care subcontractează părți din contract, de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu beneficiarul.

19.2. Furnizorul este pe deplin răspunzător față de beneficiar de modul în care își îndeplinește contractul.

19.3. Furnizorul poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu și-a îndeplinit partea sa din contract. Schimbarea subcontractantului nu va schimba prețul contractului și va fi notificată beneficiarului.

## **20. Cesiunea**

20.1. Furnizorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin contract, fără să obțină în prealabil acordul scris al beneficiarului.

20.2. Cesiunea nu va exonera furnizorul de nici o responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

## **21. Forța majoră**

21.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

21.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

21.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

21.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și de a lua orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

21.5. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

## **22. Riscuri identificate în derularea contractului:**

22.1. Întârzierea sau nerealizarea unor contracte asumate la nivel intern sau extern datorită faptului că utilajul nu a fost livrat la termenul convenit, utilaj imperios necesar în realizarea contractelor. Măsură: ținerea permanentă sub observație a stadiului derulării contractului.

22.2. Interpretarea eronată a cerințelor tehnice din caietul de sarcini, deși acestea au fost clar formulate.

22.3 Interpretarea eronată a traducerii cerințelor din caietul de sarcini

22.4. Neîncadrarea în parametri impuși prin cerințele tehnice din caietul de sarcini a produsului solicitat, la punerea în funcțiune.

### 23. Soluționarea litigiilor

23.1. Beneficiarul și furnizorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau disputa care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătura cu îndeplinirea contractului.

23.2. Dacă după 15 de zile de la începerea acestor tratative neoficiale beneficiarul și furnizorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, litigiul va fi soluționat de instanțele judecătorești competente, conform legii.

**24. Limba care guvernează contractul** - Limba care guvernează contractul este limba română.

### 25. Comunicări

25.1.(1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

25.2. Comunicările dintre părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

### 26. Legea aplicabilă contractului

Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

### 27. ALTE CLAUZE

Fără a aduce atingere nici unei alte prevederi din conținutul prezentului contract, părțile convin să aplice și să respecte prevederile Regulamentului (UE) nr. 679/2016 al Parlamentului European și al Consiliului din data de 27.04.2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date (GDPR).

Astfel se consideră că fiecare parte se va alinia standardelor impuse de forul european.

Fiecare parte, în calitate de operator de date cu caracter personal va utiliza și se va asigura că și împuterniciții/terții/destinatarii (după caz), cu care derulează relații contractuale, utilizează datele cu caracter personal ale reprezentanților operatorului de date, cu respectarea întocmai a prevederilor regulamentului amintit anterior, privind prelucrarea, scopul prelucrării, durata prelucrării, precum și transferarea/portarea acestor date.

Partile au înțeles să încheie prezentul contract, în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte. Contractul conține 5 fișe (fără anexe).

**BENEFICIAR,**  
**S. TOHAN S.A.**  
**DIRECTOR GENERAL**  
**Ing.Cosmin-Constantin IACOB**

**DIRECTOR ECONOMIC**  
**Ec. Cristina BACIU**

**DIRECTOR COMERCIAL**

**OFICIUL JURIDIC**  
**Cs.jur.Alexandru NILĂ**

**VIZAT C.F.P.**  
**(stampila, semnatura, data)**



**FURNIZOR,**